



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 March 2015
Russian
Original: English

**Комиссия Организации Объединенных Наций
по праву международной торговли
Рабочая группа V (Законодательство о несостоятельности)
Сорок седьмая сессия
Нью-Йорк, 26-29 мая 2015 года**

Аннотированная предварительная повестка дня сорок седьмой сессии Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности)

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии Рабочей группы
2. Выборы должностных лиц
3. Утверждение повестки дня
4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности
5. Прочие вопросы
6. Утверждение доклада Рабочей группы.

II. Состав Рабочей группы

1. В состав Рабочей группы входят следующие государства: Австралия, Австрия, Алжир, Аргентина, Армения, Беларусь, Болгария, Ботсвана, Бразилия, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Габон, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Замбия, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Испания, Италия, Камерун, Канада, Кения, Китай, Колумбия, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Либерия, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мексика, Намибия, Нигерия, Пакистан, Панама, Парагвай, Польша, Республика Корея, Российская Федерация, Сальвадор, Сингапур, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Таиланд, Турция, Уганда, Фиджи, Филиппины, Франция, Хорватия, Швейцария, Эквадор и Япония.

V.15-01524 (R) 090315 190315



Просьба отправить на вторичную переработку



2. Государства, не являющиеся членами Комиссии, и международные правительственные организации могут присутствовать на заседаниях в качестве наблюдателей и участвовать в обсуждении. Кроме того, приглашенные международные неправительственные организации могут присутствовать на сессии в качестве наблюдателей и представлять мнение своих организаций по вопросам, в отношении которых соответствующая организация обладает компетенцией или международным опытом, в интересах содействия обсуждениям на сессии.

III. Аннотации к пунктам повестки дня

Пункт 1. Открытие сессии

3. Сорок седьмую сессию Рабочей группы V (Законодательство о несостоятельности) планируется провести в Нью-Йорке со вторника, 26 мая, по пятницу, 29 мая 2015 года. *Просьба принять к сведению, что в понедельник, 25 мая 2015 года, заседаний не будет, поскольку это официальный праздничный день в Соединенных Штатах.* Заседания будут проходить с 10 час. 00 мин. до 13 час. 00 мин. и с 15 час. 00 мин. до 18 час. 00 мин., за исключением вторника 26 мая 2015 года, когда заседание начнется в 10 час. 30 мин.

Пункт 2. Выборы должностных лиц

4. В соответствии с практикой, сложившейся на предыдущих сессиях, Рабочая группа, возможно, пожелает избрать Председателя и Докладчика.

Пункт 4. Рассмотрение тем, касающихся несостоятельности

5. На рассмотрение Рабочей группы будут представлены рабочие документы по следующим трем темам.

1) Содействие урегулированию вопросов трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп

6. На своей сорок четвертой сессии (декабрь 2013 года) Рабочая группа решила продолжить работу по теме трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп путем разработки положений по вопросам, ряд которых связан с расширением существующих положений Типового закона ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности и части третьей Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, а также со ссылками на Практическое руководство по вопросам сотрудничества в области трансграничной несостоятельности (A/CN.9/798, пункт 16). На сорок седьмой сессии будет продолжено обсуждение, состоявшееся в ходе сорок пятой (апрель 2014 года) (A/CN.9/803) и сорок шестой (декабрь 2014 года) (A/CN.9/829) сессий Рабочей группы.

2) Обязанности руководителей компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности

7. На своей сорок четвертой сессии Рабочая группа согласилась с важностью рассмотрения вопроса об обязанностях руководителей компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности, поскольку в этой области имеются очевидные проблемы практического характера и их решение будет в значительной степени способствовать повышению эффективности режимов урегулирования несостоятельности. В то же время Рабочая группа отметила, что следует осторожно подходить к урегулированию этих проблем, чтобы принятые решения не препятствовали оздоровлению предприятий, не затрудняли усилия руководителей в этом направлении и не побуждали их к тому, чтобы преждевременно возбуждать производство по делу о несостоятельности. С учетом этих соображений Рабочая группа решила, что было бы полезно рассмотреть возможный порядок применения части четвертой Руководства для законодательных органов в контексте предпринимательских групп и определить дополнительные вопросы (например, коллизии между обязанностями руководителя перед своей собственной компанией и интересами группы). На сорок седьмой сессии будет продолжено обсуждение проектов рекомендаций, которое было начато на сорок шестой сессии (декабрь 2014 года) (A/CN.9/829).

3) Признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности

8. На своей сорок четвертой сессии Рабочая группа V приняла решение (A/CN.9/798, пункт 30) в подходящий момент обратиться к Комиссии за разрешением начать работу по теме признания и приведения в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности, как это обсуждалось на коллоквиуме, проведенном в связи с сорок четвертой сессией Рабочей группы в декабре 2013 года (A/CN.9/815). На своей сорок пятой сессии Рабочая группа решила (A/CN.9/803, пункт 39(b)) обратиться к Комиссии за соответствующим мандатом на ее сорок седьмой сессии (2014 год). На этой сессии Комиссия согласилась с тем, что, в дополнение к упомянутым выше первой и второй темам, другим приоритетным направлением работы Рабочей группы должна стать разработка типового закона или типовых законодательных положений о признании и приведении в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности, что, как было отмечено, является важной областью, в которой отсутствуют четкие руководящие положения в Типовом законе ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности. Комиссия одобрила соответствующий мандат (A/69/17, пункт 155). Обсуждение этой темы было начато на сорок шестой сессии Рабочей группы (декабрь 2014 года) (A/CN.9/829) и будет продолжено на сорок седьмой сессии.

4) Документация для сорок седьмой сессии

9. Рабочей группе будут представлены подготовленные Секретариатом записки по следующим темам: а) содействие урегулированию вопросов

трансграничной несостоятельности многонациональных предпринимательских групп (A/CN.9/WG.V/WP.128); b) обязанности руководителей компаний, входящих в состав предпринимательских групп, в период, предшествующий несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.129); и c) признание и приведение в исполнение судебных решений, принятых в рамках производства по делу о несостоятельности (A/CN.9/WG.V/WP.130).

10. Планируя участие своих представителей в работе сессий, государства и заинтересованные организации, возможно, пожелают принять во внимание следующие справочные документы:

а) Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности (2004 год), включая части третью (2010 год) и четвертую (2013 год); и

б) Типовой закон ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности (1997 год).

11. Документы ЮНСИТРАЛ размещаются на веб-сайте ЮНСИТРАЛ (www.uncitral.org) после их выхода на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Делегаты, возможно, пожелают проверить наличие документов, зайдя на страницу Рабочей группы, в разделе "Документы рабочих групп" веб-сайта ЮНСИТРАЛ,

Пункт 6. Утверждение доклада

12. Рабочая группа, возможно, пожелает утвердить на заключительном заседании своей сессии доклад для представления Комиссии на ее сорок восьмой сессии, которую планируется провести в Вене с 29 июня по 16 июля 2015 года. В доклад будут включены основные выводы, сделанные Рабочей группой. Резюме обсуждения, проведенного Рабочей группой на ее утреннем заседании в пятницу, будет зачитано для занесения в отчет и впоследствии включено в доклад.

IV. Расписание заседаний

13. Сорок седьмая сессия Рабочей группы продлится четыре рабочих дня. *Просьба принять к сведению, что в понедельник, 25 мая 2015 года, заседаний не будет, поскольку это официальный праздничный день в Соединенных Штатах.* Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению, что в соответствии с решениями, принятыми Комиссией на ее тридцать четвертой сессии, ожидается, что Рабочая группа проведет обсуждение вопросов существа в течение отведенного времени. Доклад будет утвержден на заключительном заседании Рабочей группы (в пятницу во второй половине дня).